



CZAS CZCHOWA

ROK IV NR 4/24 lipiec - sierpień 1994 cena 5000 zł

PISMO ZIEMI CZCHOWSKIEJ

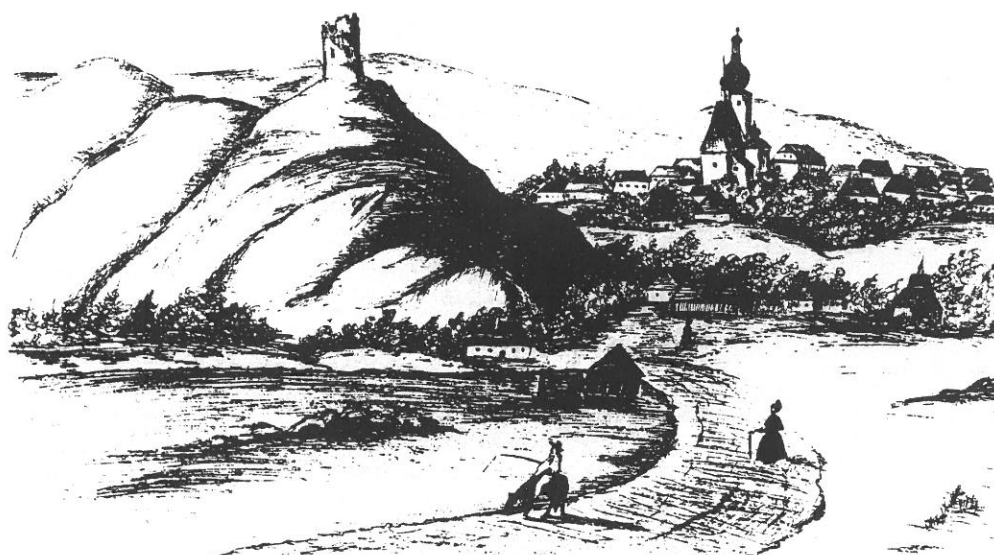
sponsorowane przez Bank Spółdzielczy



W NUMERZE:

- ✗ Bank Spółdzielczy na prostej !
- ✗ Łaziska w Czchowie
- ✗ Nowa Rada Gminy
- ✗ Złota - mistrzem
- ✗ Ręce na stół...
- ✗ Vademecum turysty

a także kalejdoskop, krzyżówka, reklama i "Czas dla dzieci"



PIESKI ROK BASZTY

Rok 1993 upłynął pod znakiem Baszty, aktualny w chińskim kalendarzu jest pod znakiem Psa. Ponoć "rok psa" nie jest rokiem dobrym, nie tylko zresztą dla zabytków kultury materialnej. Cokolwiek by nie sądzić o analogiach pomiędzy chińskim kalendarzem i basztą, warto przypomnieć, że na początku stycznia złodzieje przywłaszczyli sobie reflektory zainstalowane na wzgórzu, które podobno zbyli w Krakowie, oczywiście inkasując pewną część ich wartości. Już w maju mieli pojawić się archeolodzy, aby dokończyć to, co zaczęli rok temu. Jak poinformował mnie kierownik ekspedycji (13.06.94) Andrzej Szpunar, nie przyjechali ze względu na brak pieniędzy, które z Warszawy nie dotarły - niestety. Jest szansa że archeolodzy pojawią się w sierpniu. Tymczasem rozkopane wzgórze przeszkadza w podjęciu prac na samej Baszcie, jako że można by je rozpocząć, gdyż dotarł wreszcie Projekt Techniczny Adaptacji i Zabezpieczenia Baszty opracowany pod kierownictwem mgr inż. arch. Waldemara Niewaldy i dr inż. Stanisława Kacznarczyka.

Co jakiś czas ktoś urwie kłódkę przy drzwiach wejściowych do Baszty z ciekawości, lub dla zabawy. Można wejść na wzgórze krótszą nowo wybudowaną trasą od strony ulicy Basztowej.

Trzeba przyznać, że lokalne siły skupione wokół Komitetu Renowacji Ruin Baszty robią, co mogą aby dokonać postępu w pracach. Niestety mocy ustanawiania cudów nie posiadają. Swoją drogą ciekaw jestem, ile z kilkudziesięciu wniosków zapisanych na konferencjach (styczniowej i kwietniowej); turystycznej i kulturalnej z udziałem przedstawicieli stosownych ministerstw zostanie zrealizowane. Jeśli tylko te, które środowiska lokalne winny realizować, to nie mam pytań.

Redakcja

ZAINTERESOWANYM POMO-
CĄ BASZCIE PRZYPOMINAMY NR
KONTA SPOŁECZNEGO KOMITE-
TU RENOWACJI RUIN BASZTY.:

BANK SPÓŁDZIELCZY CZCHÓW
NR 702122-1238-2711.
32-860 CZCHÓW

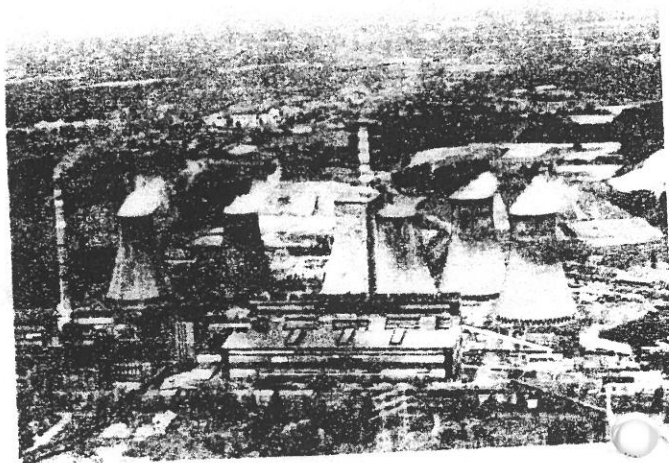
CZEGO DZIENNIKARZE NIE CHCĄ WIEDZIEĆ?

11 i 12 czerwca Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy "Łaziska" wspólnie z GOK-iem zorganizowali Dzień Otwartych Drzwi z okazji 25-lecia OSz-W. Jednym z punktów jubileuszu miała być konferencja prasowa z udziałem przedstawicieli prasy regionalnej...

Miała być, lecz się nie odbyła, ponieważ żadna redakcja nie wydelegowała swojego przedstawiciela. Jeszcze dzień przed konferencją co najmniej cztery tytuły potwierdziły zainteresowanie spotkaniem. We wskazanym miejscu i terminie pojawili się natomiast przedstawiciele Elektrowni Łaziska - wicedyrektor oraz rzecznik prasowy, Wójt Gminy Czchów, szef Komisji Kultury Rady Gminy. Kierownik OSz-W "Łaziska" przygotował zestaw materiałów informacyjnych.

Zatem informuję: właścicielem OSz-W "Łaziska" w Czchowie jest Elektrownia "Łaziska" z Łazisk Górnych woj. katowickie. Zakład powstał w 1917r. Po poważnej modernizacji w latach 60-tych i 70-tych elektrownia jest w stanie wytwarzać 1040 MW mocy elektr. oraz 90,2 MW mocy cieplnej. Jako paliwa używa węgla kamiennego Jest właścicielem 20 patentów m. in. patentu nr 275958 pt. "Młyn kulowo-misowy", zdobywca złotego medalu na Światowym Salonie Wynalazków i Innowacji "Brussels Eureka 92" w Brukseli. Warto wiedzieć że tutaj zamontowano pierwszą w Polsce 200 MW-ową turbinę. Dyrektorem Elektrowni Łazisk jest Klemens Ścierański,

poseł na Sejm z PSL. Elektrownia spełnia obecnie standardy europejskie pod względem produkcyjnym jak i ekologicznym. Zakład posiada bazę socjalną m. in. ORS "Żabka" w Łaziskach Górnych, OSz-W w Czchowie i Szczyrku. OSz-W "Łaziska" w Czchowie posiada europejski standart. Dla wielu dziennikarzy elektrownia jest synonimem zakładu zatruwającego środowisko naturalne, często pokazuje się w massmediach na udokumentowanie tego twierdzenia chłodnic, których widać kłęby unoszącej się powietrze... pary wodnej. Tymczasem zanieczyszczenia, jeśli wydobywają



to z kominów (takie smukłe i wysokie obiekty - w przeciwieństwie do chłodnic). Elektrownia Łazisk ma tych kominów dwa, z których emisja dwutlenku siarki została zredukowana o 90%. Wiele na przełomie lat 80 i 90-tych pisało się o Łaziskach jako "wrotach do piekiel" ze względu na zatrute środowisko naturalne.

Była szansa dla dziennikarzy naszego regionu, aby coś na ten temat się dowiedzieć, bowiem przez te cztery lata wiele w tej materii się zmieniło. Niestety, redaktorzy uznali, że tego nie muszą wiedzieć.

K.a.d.

MISTRZEM ŻŁOTA, JURKÓW DRUGI

Podobno na Pogórzcu trudniej jest grać w piłkę nożną niż w północnych rejonach tarnowskiego. Taka Gmina Wierzchosławice np. ma drużynę piłkarską w każdej wsi. Czchów natomiast mało że nie ma ani jednej drużyny zgłoszonej do jakichkolwiek rozgrywek, to jeszcze nie posiada boiska sportowego z prawdziwego zdarzenia, co jakby jedno drugie usprawiedliwia. Są podstawy aby sądzić że będzie lepiej. Jeszcze w tym roku w Jurkowie pełno wymiarowe boisko piłkarskie powinno być gotowe, również w Czchowie na gruncie przekazanym gminie przez ościół ma powstać podobny obiekt sportowy. Tymczasem GOK zaproponował rozegranie turnieju piłkarskiego na boisku w Domosławicach. Do rozgrywek zgłosiło się 5 drużyn: Czchów, Domosławice,

Jurków, Tworkowa i Żłota "Temida".

W meczu inauguracyjnym 15.05.94 piłkarze ze Żłotej strzelili Tworkowianom aż 8 bramek i oni obok Jurkowie uchodzili za faworytów turnieju. Niespodzianki w tym wypadku nie było - 12 czerwca w finałowym pojedynku zmierzyły się właśnie te zespoły. Niespodzianką jest natomiast słaba postawa Domosławic i dobra Czchowa. Notabene Czchów jeszcze tydzień przed finałem miał szanse teoretyczne zagrać w finale - musiał jednak liczyć na korzystny rezultat Tworkowian w meczu z Jurkowie.

Sam finał godny był tego miana. Dopisała publiczność (ok. 500 osób) oraz piłkarze, którzy rozegrali ładny mecz. Wygrała Żłota 4:1 i ona została MISTRZEM ZIEMI CZCHOWSKIEJ 1994. Jurkowie bramkę strzelili z

rzutu karnego, a mogli strzelić więcej (słupek, poprzeczka i jedna tzw. szansa stuprocentowa).

Przed meczem finałowym grała Orkiestra Dęta Elektrowni Łaziska obchodząca 50-lecie swojego istnienia.

Nagrody trzem najlepszym zespołom wręczył Wójt Gminy Roman Olchawa oraz Przewodniczący Komisji Kultury Rady Gminy - Jerzy Pawlak. Sędzią turnieju był Mariusz Lasota z Wesołowa.

W 11-stu meczach strzelono 59 bramek, czyli przeciętnie 5,36 bramek na mecz.

Kolejność zespołów:

1. ŻŁOTA "TEMIDA"
2. JURKÓW
3. CZCHÓW
4. TWORKOWA
5. DOMOSŁAWICE

GOK zaprasza do rozmów sponsorów kolejnego II Turnieju Piłkarskiego O Mistrzostwo Ziemi Czchowskiej, który prawdopodobnie rozegrany zostanie w przyszłym roku w Jurkowie.

(red.)

Rozpoczynamy druk opracowań dotyczących dziejów poszczególnych miejscowości naszej gminy. Opracowania te drukujemy z myślą o nauczycielach historii i ich uczniach, jako pomoc w realizacji programu nauczania w zakresie historii lokalnej.

HISTORIA CZCHOWA

Początki osadnictwa Ziemi Czchowskiej sięgają kilka tysięcy lat wstecz. Archeolodzy z Muzeum Regionalnego w Tarnowie rozpoznali wiele stanowisk osadniczych na terenie takich miejscowości jak Czchów, Tworkowa, Tymowa i Wytrzyszczka. Drobne znaleziska wskazują na ślady wielu kultur archeologicznych, m. in. kultury Lendzielskiej. Stwierdzono istnienie osadnictwa celtyckiego. W tym rejonie w sąsiednim Tropiu przebywał pierwszy polski pustelnik o imieniu Świerad. Okres pobytu świętego dwóch narodów - Polski i Słowacji przypada na pierwsze lata państwowości polskiej. Być może chrześcijaństwo dotarło na te tereny jeszcze przed oficjalnym jego przyjęciem przez Mieszka I i wiąże się z misją Cyryla i Metodego do kraju Wiślan.

Pierwsza wzmianka o dokumentach źródłowych dotyczy lat 1208-1218. Wtedy Czchów jest własnością Benedyktynów tyńskich jako ośrodek opola czyli ośrodek administracyjny rejonu obejmującego 19 wsi. Świadczy to o tym, że istniał wiele lat przed tą datą. Legendy krążące wśród miejscowej ludności wiążą jego powstanie z okresem panowania Bolesława Chrobrego.

W roku 1288 jest wsią królewską należąca do kasztelanii wojnickiej. Istnienie

parafii czchowskiej dekanatu tarnowskiego jest poświadczane w roku 1325. Znaczenie swoje zawdzięcza miejscowości położeniu przy szlaku handlowym na Słowację i



Węgry. Istniała tu wówczas królewska komora celna. W roku 1327 Władysław Łokietek zwalnia kupców krakowskich jadących na jarmark do Nowego Sącza od cła w Czchowie. Sprawy poboru cel pojawiają się w dokumentach wielokrotnie. Wystawiają je tacy władcy jak: Kazimierz Wielki, królowa Elżbieta, Ludwik Węgierski, Władysław Jagiello i Aleksander Jagiellończyk. Zwycięzca spod



Grunwaldu odwiedzał Czchów sześciokrotnie co świadczy o znaczeniu tej miejscowości w średniowieczu.

Największy rozkwit następuje nieco wcześniej, w okresie panowania Kazimierza Wielkiego. W roku 1355 już jako miasto zostaje przeniesione z prawa średniego na magdeburskie, otoczone murami i ufortyfikowane. Istnienie zamku jest poświadczane po raz pierwszy w dokumencie z 1356 r. Według źródeł historycznych istniał jeszcze w r. 1564. Według Długosza ostatni władca piastowskiej dynastii miał tu swoją kochankę. Do dziś na wzgórzu zamkowym pozostała z tego okresu kamienna baszta.

Kościół gotycki zbudowany został w 1346 r. Do jego budowy użyto kamienia z ornamentyką romańską. Świadczy to o istnieniu w miejscowości znacznie starszych budowli. Świadkiem tego okresu jest lew kamienny romański znajdujący się w Czchowie.

Pierwsi mieszczanie byli prawdopodobnie pochodzenia niemieckiego, stąd miasto często nosi nazwę: Wizkirche, a także Alba Ecclesia (Biały Kościół). Spotykamy wtedy wielu mieszczan o niemieckich nazwiskach jak: szewc Niklos Wizkirche, kramarz Herman Spiller, kowal Wilhelm Heineman i inni.

W roku 1461 pojawia się w źródłach

powiat czchowski, który istnieje z różnymi zmianami organizacyjnymi i przerwami do połowy XIX wieku. Dokument z 1399 r. zawiera pierwszą wiadomość o istnieniu sądu. Jest to sprawa Andrzeja z Lusławic.

Statut Jana Olbrachta z 1496 r. wyznacza Czchów jako miejsce Sejmiku dla ziemi sądeckiej i bieleckiej, przed wyprawą wojenną. W latach 1400-1499 studentami Akademii Krakowskiej było 16 synów mieszczan czchowskich.

Księgi rodzieckie z lat 1419-1560 wskazują na zajęcia ludności i wymieniają m. in. prasolów, browarników, mieczników, ślusarzy, garbarzy, sukienników, stelmachów, garnarzy. Samych prasolów czyli handlarzy solą było 9. W innym dokumencie z tego okresu spotykamy szewców, piekarzy, słodowników, kraw-

ców, olejarzy i płócienników. Szczególnie liczny był cech sukienników, a Czchów był wtedy drugim co do wielkości ośrodkiem tkackim w Małopolsce. Cechy rzemieślnicze przejawiają się przez wszystkie wieki istnienia miasta. Dopiero po II wojnie św. przestał istnieć z woli ówczesnych władz Cech Wielki.

Królewski Czchów był przez cały okres swojej historii miejscem jarmarków. Posiadając komorę celną był miejscem z prawem składu towarów przewodowych szlakiem handlowym.

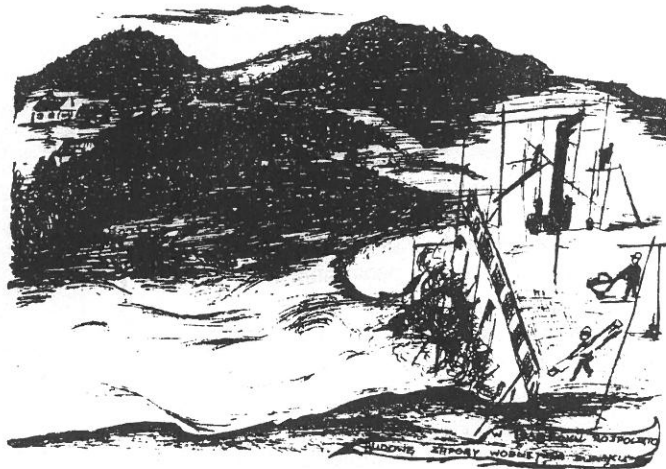
Władcy państwa troszczyli się o interesy handlowe miasta ustanawiając

przywileje na organizowanie jarmarków. Dowodem jest dokument z 1400 r., którym to Zygmunt Stary znosi, Zakliczynie z uwagi na jego konflikt dla Czchowa.

Zaznaczenie Czchowa w zakresie handlu wykracza daleko poza rejon ziemi. Dowodem są znane z dokumentów miary czchowskie dotyczące zboża. Stosowane były w różnych rejonach Małopolski. Kilkakrotnie w źródłach dotyczących Czchowa jest mowa o istniejącym na Dunajcu młynie z traczem i foluszem.

W roku 1501 stracony tu został Eliaszy syn Piotra wojewody Wołoskiego. Był opozycjonistą wobec władcy dzisiejszej Rumunii. Ukrywał się w naszym mieście Aleksander Jagiellończyk, przyjazny wobec wołoszczyzny, nie udzielił azylu Eliaszowi. Tomasz Żupnik bocheński zbudował tu w 1545 r. sieć kanałów i wodociągów. Wodę do miasta doprowadzono drewnianymi rurami z położonego wyżej ujęcia. Ten system zaopatrywania w wodę istniał do maja 1987r. W wieku XVII Czchów był ważnym ośrodkiem arian. Działał tu Franciszek Lismanin, pochodzący z Korsyki, spowiednik królowej Bony. W XVII wieku pojawiają się pierwsze znamiona upadku na skutek powodzi, pomorów i pożarów. Klęski elementarne niszczą miejscowość w XVII i XVIII w. Pewne ożywienie następuje w czasach Stanisława Augusta, funkcjonuje na powrót sąd ziemski dla powiatów czchowskiego i sądeckiego, wzniesiono budynek sądu i archiwum. Włączenie Czchowa wraz z całą Małopolską do Austrii oraz zmiana szlaków komunikacyjnych (linia kolejowa) omijających miejscowość powoduje jej stagnację i upadek. Prawa miejskie utracił w 1928 r. W II Rzeczpospolitej rozpoczęto

budowę elektrowni wodnej na Dunajcu. Budowę ukończono w 1948r. W czasie okupacji hitlerowskiej był silnym ośrodkiem ruchu oporu (Armia Krajowa), któremu przewodził student Uniwersytetu Jagiellońskiego Eugeniusz Bilyk.



Henryk Kornaś

VADEMECUM TURYSTY

1. **Informacja turystyczna** - GOK Czchów, Pl. Kazimierza Wlk. 7, tel. 72
2. **Poczty:** 32-859 Złota, 32-860 Czchów, 32-863 Tymowa
3. **Urząd Gminy w Czchowie**, pl. Kazimierza Wlk. 7, tel. 58 i 75.
4. **Policja** - Komisariat P.P. w Czchowie, pl. Kazimierza Wlk. tel. 7.
5. **Służba Zdrowia:**
Czchów - szpital i ośrodek zdrowia,
Jurków - ośrodek zdrowia,
Złota - punkt lekarski
6. **Restauracje:**
Czchów, pl. Kazimierza Wlk. - "Basztowa", tel. 31
Czchów-Zapora - "Nad Dunajcem", tel. 20
7. **Zajazdy przy trasie krajowej "99":**
Jurków - "Zagłoba"
Wytrzyszczka - "Biały Domek"
Pole namiotowe - Czchów-Zapora, właściciel
agencja Catris, tel. 246
9. **Ośrodki wczasowe** - Czchów-Zapora
Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy "Łaziska", tel. 5
Ośrodek Polskiego Związku Wędkarskiego, tel. 41
Ośrodek Wypoczynkowy "Temida", tel. 63
10. **Schroniska Młodzieżowe:**
Piaski-Drużków - "Harcówka" ZHP, tel. 105
Tworkowa - Szkoła Podstawowa, tel. 6
11. **Stacja Benzynowa** - Jurków, tel. 184
12. **Komunikacja Autobusowa PKS:**
do Tarnowa, Nowego Sącza, Krynicy, Krakowa,
Katowic, Warszawy.
13. **Komunikacja kolejowa PKP:** najbliższe
dworce kolejowe w Brzesku (25 km) oraz Nowym
Sączu (30 km).
14. **Kościóły i Kaplice:**
Domosławice
Tymowa
Tworkowa
Piaski Drużków - po jednym kościele lub kaplicy
Złota i Jurków - po dwie świątynie
Czchów - trzy świątynie oraz kaplica szpitalna.
15. **Placówki upowszechniania kultury:**
Czchów, pl. Kazimierza Wlk. 7
Gminny Ośrodek Kultury, tel. 72
Gminna Biblioteka Publiczna, tel. 88
Kino "Baszta" (seanse w soboty i niedziele lub na
zamówienie)
klub GOK "Piwnice Czchowskie"
Złota - klub-kawiarnia "Roco" w Domu Strażaka
Tymowa - video-klub w Domu Strażaka
Czchów-Zapora - agencja Catris, Festyny nad
Dunajcem, tel. 246
- dyskoteka Nad Dunajcem (nad restauracją), tel. 20.
16. **Banki:**
Bank Spółdzielczy w Czchowie, tel. 16-109
17. **Wydawnictwa Lokalne:**
"Czas Czchowa" - dwumiesięcznik
"Czchów i okolice" - folderek
"Związek Gmin J. Rożnowskiego" - informator
turystyczny
"Złota wczoraj i dziś" - folder
"Matka Boża Domosławicka" - książka
"Do Świata" - tomik poezji
18. **Interesujące punkty wysokościowe:**
Piaski-Drużków: Głowaczka - 431 m. n.p.m.
Czchów: Machulec - 483 m. n.p.m.
Tymowa: Bukowiec - 494 m. n.p.m.
Iwkowa: Spilówka - 516 m. n.p.m.
19. **Produkt turystyczny Ziemi Czchowskiej** -
to trzeba zobaczyć!
- Czchów Miasto: kamienna baszta z XIII w., kościół
gotycki z XIV w., architektura rynku czchowskiego.
- Czchów Trawniki: przy drodze lokalnej Czchów-
Iwkowa punkt widokowy na Dolinę Dunajca, Beskid
Wyspowy, Pogórze Wielickie.
- Czchów Granice: przy drodze lokalnej Czchów-
Tymowa punkt widokowy na Pogórze Wielickie i
Dolinę Dunajca, panorama starego Czchowa.
- Wytrzyszczka: rewelacyjne punkty widokowe - ze
strony wschodniej panorama Jeziora Czchowskiego,
z zachodniej Pogórza Karpackiego.
- Tropie: z Wytrzyszczki przeprawa promowa po
jeziorze do pustelni pierwszego polskiego świętego -
Świerada oraz do kościółka romańskiego na skarpie
nad jeziorem.
- Piaski-Drużków: panorama Czchowa, przeprawa
promowa na Dunajcu, wejście na Głowaczkę.
- Jurków: drewniany kościółek zabytkowy przy trasie
krajowej 99.
- Tymowa: kompleks podworski (dworek,
zabudowania gospodarskie, fragmenty parku),
oryginalny kościół św. Mikołaja, rezerwat przyrody
"Bukowiec".
- Złota: kompleks wiejskiego budownictwa sakralnego
(kościóły, muzeum parafialne, plebanie, zwierzyniec).
- Biskupice Melsztyńskie: dworek z XIX wieku z
oficyną.
- Domosławice: kościółek wybudowany w XVIII w. z
kamienia pochodzącego z zamku melsztyńskiego.
- Charzewice: cmentarzysko wojenne z okresu I wojny
św. w tzw. "Czarnym Lesie", przy drodze wiejskiej
Charzewice-Melsztyn jeden z najładniejszych w Polsce
punktów widokowych.
20. **Ekoturystyka:**
- gospodarstwa agroturystyczne w Czchowie,
Tworkowej i Tymowej.
- Czchów Kozieniec - mikroklimat, owoce leśne oraz
fauna
- Bukowiec - unikalna fauna i flora.

opracowanie: Joanna Kozdrój
Kazimierz A. Dudzik

Ręce na stół...

...proszę wyłożyć! - Powiedziała higienistka. Sprawdzian czystości lapek. Od tego czasu, choć Dunajec przetoczył ocean wody, mam na tle czystości swoich "gałęzi" alergię. Bowiem dzieci posłusznie położyły rączki na stoliczkach, a ja pośpiesznie, za pomocą śliny i chusteczki usiłowałem zmyć z rąk kompromitujące ślady soku z kradzionych czereśni...- To nic nie pomoże - rzekła mi higienistka - a tą chusteczką jeszcze bardziej pobrudzisz sobie ręce. Jakaż kompromitacja! Piekący wstyd spurpurowił mnie wraz z uszami.

Dzisiaj czystość rąk, szczególnie ta metaforyczna, jest przedmiotem mnóstwa sporów, dyskusji i rozpraw. Temat rozległy a głęboki jak plebańska studnia (w Domosławicach). Zredukujmy go zatem o przymiotnik, pozostawiając same ręce, gdyż pojemność gazety tego wymaga. Poza tym operując w trudnym temacie należałoby ze wzgl. higienicznych założyć rękawice, a mam tylko boksyerskie. Zresztą same ręce to temat wdzięczny, przyjemny i opiewany przez wieki plejadą liryków, epików i dramaturgów.

Wszyscy wiedzą, iż ręce, ten główny organ wykonawczy lebskiej centrali, zwany kończynami górnymi, jest tą częścią naszej anatomii, bez której nie sposób tego dokonać. Prawda, że gdyby pilnie poszukać - znalazłyby się sytuacje, w których ręce nie są potrzebne. Choćby w piłce nożnej, ale i tu nieraz się przydają. Np. przytrzymać za koszulkę napastnika szarżującego z piłką do naszej bramki, lub wytłumaczyć sędziemu, że nie sfaulowaliśmy. Nie są też potrzebne podczas "przyspieszonego" powrotu z zabawy ludowej, kiedy utalentowanie w nogach odsuwa przykrą ewentualność noszenia narzędzi rolniczych w plecach.

Poza tym rękami można wszystko. Można dać w rękę, iść z kimś ręką w rękę, wspólnie też maczać w czymś ręce i później pozwalać by wzajemnie, szybciutko się obmywały, zanim je dosięgnie surowa ręka prawa karnego. Wówczas z owym kimś wznosząc toast "w twoje ręce", mówimy iż z opresji wyszliśmy obronną ręką.

Tak bywa. Raz przykładamy do czegoś rąk, raz wyrrywamy sobie z rąk.

Raz trzymamy się za ręce, innym razem łapiemy co mamy pod ręką i...bam! w centralę przeciwnika! A kiedy twardziel nie przestaje bić nas po łapach - krzyczymy: ręce precz od... Dawniej śpiewaliśmy: "...tysiące rąk, miliony rąk, a serce jedno..." Dzisiaj indywidualnie bierzemy swoje sprawy w swoje ręce.

Tak to już jest z naszymi "ręcoma", które nieraz w pewnym stopniu maskują nasze na wskroś ludzkie pożądania. Ot, serce głód swoisty poczuło, ciało - zwykłą oskome, a my mówimy skromnie, że ubiegamy się tylko o rękę. Później nosimy na rękach, uwielbiamy ręce, by jeszcze później stwierdzić, że coś nam tu nie bardzo na rękę, że nie potrafimy już jeść z ręki, że szczęście jakby ręką odjął i w ogóle, że chcieliśmy wpaść w ramiona, lecz nie w ręce. W takiej sytuacji oglądamy się więc za kimś, kto zdjęty litością nad załamywaniem naszych związanych rąk poda nam smukłość swej pomocnej dłoni...itp...itd.

Różnie też ręce są wykorzystywane. Jedni wiecznie trzymają rękę na pulsie, drugini w złotych rękach pali się robota, inni zaś, obydwie ręce mają lewe i wciąż założone. Są i tacy, co mają ręce długie i lepkie, a mimo to wciąż gole i często brutalnie skuwane. W przeciwieństwie do tych, których ręce są lekkie, hojne i wciąż pełne, mimo iż nie zaznały hańbiącego dotyku stalowej obrączki, ni upokarzającego procesu ucziwej pracy.

Na widok takich rąk, z ręką na sercu mogę powiedzieć, iż zaczynają świerzbic mnie ręce. Na razie trzymam je przezornie przy sobie...przepraszam: na stole, jak w pokerze. Zawsze to bezpieczniej i higieniczniej, czego innym najserdeczniej życzę.

Tadeusz Batko

P.S. Brak w zakończeniu głębokiej pointy nie powinien zmuszać P.T. Czytelników do bezradnego rozłożenia rąk. Zresztą, życie zwykle samo moral dopisuje.
SPROSTOWANIE z poprzedniego numeru.

Do informacji traktującej o powrocie naszego felietonisty wkraśl się błąd. Komputer zamiast 1992 wystukał 1922. Zatem Pan Tadeusz powrócił nie po 70 lecz po dwóch latach do redakcji.

W imieniu wydawcy przepraszam.

Kazimierz Adam Dudzik

I Sesja nowowybranej Rady Gminy kadencji 1994-1998 odbyła się 30.06.1994r.

Wójtem Gminy Czchów został ponownie
Pan Roman Olchawa.

Przewodniczący rady Gminy:
Pan Czesław Mida

Wiceprzewodniczący Rady Gminy:

1. Pan Tadeusz Rajczak
2. Pan Jan Sroka

Delegat do Sejmiku Samorządowego województwa tarnowskiego:
Pan Czesław Mida

Zarząd Gminy:

1. Romana Olchawa - Przewodniczący
2. Andrzej Meller
3. Maria Wilk
4. Tadeusz Orłowicz
5. Krzysztof Urban
6. Jan Nastalek

Komisja Rozwoju Gospodarczego, Turystyki i Ochrony Środowiska Rady Gminy:

Przewodniczący - Pan Jan Sroka
Z-ca Przew. - Pan Kazimierz Musiał

Komisja Rolnictwa Rady Gminy:

Przewodniczący - Pan Kazimierz Adamik
Z-ca Przew. - Pani Maria Kłoczek

Komisja Oświaty, Zdrowia i Polityki Społecznej Rady Gminy:

Przewodniczący - Tadeusz Orłowicz
Z-ca Przew. - Kazimierz Wojnicki

Komisja d/s Samorządu, Ładu i Porządku Publicznego:

Przewodniczący - Tadeusz Rajczak
Z-ca Przew. - Jan Nastalek

Komisja Rewizyjna:

Przewodniczący - Stanisław Włodarczyk
Z-ca Przew. - Jan Sroka.

Czchów 1994-06-22



I N F O R M A C J A
Zarządu Banku Spółdzielczego
w Czchowie

Mając na uwadze fakt iż do chwili obecnej wszyscy klienci naszego Banku nie są dostatecznie przekonani o odzyskaniu wypłacalności banku podajemy informację mającą na celu odzyskanie pełnej wiarygodności i zaufania. Bank odzyskał całkowicie płynność finansową, co można stwierdzić przede wszystkim poprzez zlikwidowanie zaległości w stosunku do klientów naszego Banku.

W dniu 22.06. br. zostały uruchomione przez Zarząd wcześniej przyznane kredyty. Na bieżąco wypłacane są oszczędności z książeczek oszczędnościowych ludności. W ostatnim okresie można zauważyć także lokowanie oszczędności na nowo założonych książeczkach.

W związku z powyższym informujemy wszystkich zainteresowanych, którzy zechcą skorzystać z kredytu w naszym Banku, że wnioski kredytowe będą rozpatrywane przez Zarząd Banku w pierwszym tygodniu każdego miesiąca.

Korzystając z okazji Zarząd Banku informuje że w dniu 11.06.94 uchwałą Sejmu wchodzi w życie Ustawa o restrukturyzacji banków spół. i banków gospodarki żywnościowej. Jak Wszyscy Państwo się orientujecie Nasz Bank od 2 lat jest akcjonariuszem Gospodarczego Banku Połudn-Zachodniego we Wrocławiu.

W związku z tym, w myśl nowej ustawy bank w dalszym ciągu zachował obecny status. Stanowisko Zarządu Banku w tym temacie jest jednoznaczne, dla prawidłowego działania, rozwoju oraz dobra naszych klientów z zachowaniem pełnej samodzielności oraz samorządności jest pozostanie w strukturach, które ze względów czysto ekonomicznych są korzystne dla banku.

Zarząd Banku Spółdzielczego w Czchowie

CZAS DLA DZIECI

1 czerwca zaroilo się w kraju od Dziecięcych Rad, Sejmów i Parlamentów. W Czchowie tymczasem, gdzie Dziecięca Rada ma stały status, odbył się Turniej Szkół. Symboliczny klucz do miasteczka na ręce "małej Wójciny" Kasi Wiśniewskiej przekazał Jan Sroka, wiceprzewodniczący Rady Gminy Czchów I kadencji.

O godzinie 9 do rywalizacji w konkurencjach plastycznych, artystycznych i rekreacyjnych oraz reklamowych zgłosiły się reprezentacje szkół z Czchowa, Domoślavic, Jurkowa i Złotej. W trakcie turniejów dotarła reprezentacja Piasków-Drużkowa, którą nauczyciele wycofali w końcówce zawodów, zarzucając GOK-owi brak poziomu organizacyjnego imprezy.

Jury w składzie: Krystyna Hołyst, Rozalia Krakowska i Joanna Kozdrój zdecydowało o następującej punktacji końcowej:

I. Szk. Podst. Czchów - 28 pkt.

II. Szk. Podst. Domoślawice - 27 pkt.

III. Szk. Podst. Jurków i Szk. Podst. Złota - po 24 pkt.

Nagrody rzeczowe dla uczestników turnieju ufundował Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowy "Łaziska" w Czchowie, ponadto dwie pierwsze reprezentacje wyjadą na wycieczki po Ziemi Brzeskiej - ufundowane przez WOK Tarnów i GOK Czchów.

JURKOWSKIE NBA

1 czerwca w Jurkowie rozegrano turniej koszykarski. Gospodarze nie dali szans reprezentacjom Złotej i Zakliczyna. Wśród organizatorów rozgrywek Łukasz Kornaś - Sekretarz Dziecięcej Rady Gminy Czchów.

FRASZKA

Nic już w tajemny
Mrok się nie schowa
póki GOK czuwa
nad "Czasem Czchowa"

(dzieci z Jurkowa)

UZUPEŁNIJ BRAKUJĄCE LITERY W WYRAZACH:

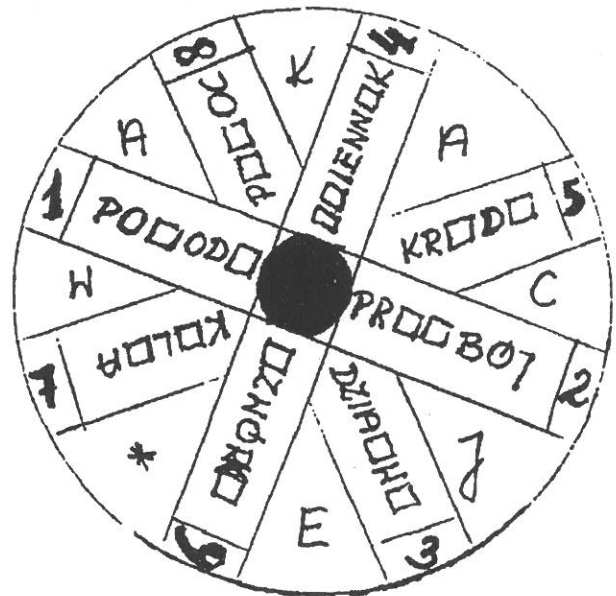
- 1 . P O _ O D _
- 2 . P R _ _ B Ń J
- 3 . D Z I A _ W _
- 4 . _ _ I E N N _ K
- 5 . K R _ D A
- 6 . _ Z W Ó R K _
- 7 . K _ L _ A
- 8 . P _ _ O C

Tym razem MINI KOŁO FORTUNY.

Po uzupełnieniu liter w brakujących miejscach (kwadraty), należy kolejno wpisać je na tablicy "koła fortuny", w ten sposób powstanie hasło.

Tablicę należy wyciąć, wkleić na kartę pocztową i przesać na adres redakcji.

28 sierpnia w sali dydaktycznej GOK rozlosujemy wśród prawidłowych odpowiedzi kolejną "Teczke pełną baśni".



MINI KOŁO FORTUNY

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CZAS CZCHOWA

KSZTAŁCENIE PRZEZ PRODUKCJĘ W ZDZ

Od swego powstania w latach pięćdziesiątych do chwili obecnej Zakład Doskonalenia Zawodowego w Czchowie jest największym zakładem pracy w gminie. Dziś gdy sytuacja gospodarcza wielu przedsiębiorstw i instytucji jest trudna rodzi się pytanie o przyszłość i perspektywę dalszego działania zakładu, o możliwość rozwoju i sprostanie prawom wolnego rynku. Warsztaty (bo tak popularnie w rozmowie nazywamy tę instytucję) pracują nadal. Wyposażenie zakładu w maszyny i urządzenia, jego organizacja i doświadczona i wykwalifikowana kadra stwarza wszelakie możliwości świadczenia usług i produkowania wyrobów wymagających dużej kultury technicznej i o skomplikowanym stopniu złożoności operacji technologicznych. Sytuacja gospodarcza nie jest jednak łatwa. Zakład nie jest wprawdzie zadłużony, wręcz przeciwnie posiada własnych poważnych dłużników którzy są mu winni około jednego miliarda zł. Są to jednak długi trudno osiągalne. Rośnie też liczba produktów gotowych w magazynach. Zmniejszył się stan zatrudnienia (odejścia na emeryturę). Zrezygnowano z pracy na drugą zmianę. Jednocześnie zwiększa się liczba młodzieży kształcącej się w szkole przyzakładowej, prowadzona jest działalność kursowa. Pojawiają się nowe

inicjatywy produkcyjne.

W branży mechanicznej zakład jest jedynym w kraju producentem reduktorów. Są to urządzenia do napędu bębnow galwanicznych, otwierania automatycznego drzwi garażowych itp. Od szeregu lat uznanie u odbiorców zyskały wiertarki stołowe WSD6 i WSE13. Rozpoczęto produkcję przystawek do spalania trocin w piecach CO. W sklepach można spotkać bojery do ciepłej wody oraz lampy ogrodowe. Unikalnym wyrobem są stojaki z napędem mechanicznym do prezentowania dywanów i wykładzin. Okoliczne zakłady stolarskie nabywają tu produkowane seryjnie obrabiarki do drewna. Praktycznie zakład ślusarski może podjąć się produkcji każdego urządzenia niezależnie od stopnia jego złożoności technicznej.

O jakości wykonywanych robót w warsztacie stolarskim świadczy fakt, że światowej sławy kompozytor i dyrygent Krzysztof Penderecki jest stałym jego klientem. Wykonuje się tu dla niego nietypowe usługi których nie podejmują się wykonać okoliczni rzemieślnicy. Mijmy nadzieję, że ta zasłużona dla okolicy placówka wkroczy w XXI wiek wzbogacona doświadczeniami jej załogi i będzie stałym, solidnym elementem życia gospodarczego Czchowa.

H. Kornaś

Eugeniusz Nędza

Wytrzyścza:
Paweł Bodek

Będziszyna:
Eugeniusz Szot

Jurków:
Jan Nastalek
Jan Sroka

Złota:
Kazimierz Musiał
Maria Wilk
Henryk Gasiński

Tymowa:
Kazimierz Adamik
Andrzej Meller
Stanisław Włodarczyk

Tworkowa:
Krzysztof Urban
Czesław Mida

Biskupice Melsztyńskie:
Tadeusz Batko

Domosławice:
Kazimierz Wojnicki.
Gratulujemy wyboru wszystkim radnym, życzymy tym, którzy nie przeszli powodzenia w kolejnych wyborach samorządowych. Czytelnikom podpowiadamy że radny Tadeusz Batko to ten sam który pisze u nas felietony.
PS. W Faliszewicach do tej pory radnym był pan Marian Skwarło (pochodzi z Czchowa), obecnie w Radzie Gminy Zakliczyn miejscowość tą reprezentował będzie pan Bolesław Winiarski.

Kad.

JEST NOWA RADA GMINY

Spośród 44 kandydatów, mieszkańcy Gminy Czchów wybierali 19 czerwca Radę Gminy II kadencji samorządu. Ponownie o mandaty starało się 13 radnych, tj. 65% stanu poprzedniej Rady. W wyniku wyborów dziewiątka "starych" radnych ponownie zasiądzie we władzy samorządowej a są to: Roman Olchawa, Eugeniusz Szot, Jan Nastalek, Jan Sroka, Maria Wilk, Kazimierz Adamik, Andrzej Meller oraz Stanisław Włodarczyk.

Sześciu radnych uzyskało ponad 100 głosów tj.:

Czesław Mida - Tworkowa - 129 głosów
Tadeusz Rajczak - Czchów - 119 głosów
Roman Olchawa - Czchów - 115 głosów
Kazimierz Kozdrój - Czchów - 104 głosy
Krzysztof Urban - Tworkowa - 104 głosy

Jan Sroka - Jurków - 101 głosów
Najwyższą frekwencję odnotowano w Okręgu Wyborczym Nr 3 w Czchowie (ok. 60,2%), najniższą w OW Nr 11 w Złotej (niepełne 24%). Najbardziej "zaciętą walkę" stoczyli kandydaci z OW Nr 13 i 19, gdzie radnych po obliczeniu głosów (jednakowa ilość), wyłoniono w drodze losowania. Oto pełny skład Rady Gminy Czchów II kadencji:

Czchów:
Tadeusz M. Rajczak
Maria Klockiewicz
Roman Olchawa
Tadeusz Orłowicz
Kazimierz Kozdrój

Piaski-Drużków:

DRUKARNIA PRINTGRAPH

Brzesko, ul. Mickiewicza 19
tel/fax (0-192) 307-50

WYKONUJE USŁUGI
W ZAKRESIE DRUKU:

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> etykiet | <input checked="" type="checkbox"/> afiszy |
| <input checked="" type="checkbox"/> folderów | <input checked="" type="checkbox"/> naklejek |
| <input checked="" type="checkbox"/> plakatów | <input checked="" type="checkbox"/> papierów firmowych |
| <input checked="" type="checkbox"/> magazynów | <input checked="" type="checkbox"/> wizytówek |
| <input checked="" type="checkbox"/> gazet | <input checked="" type="checkbox"/> i innych |

W KRÓTKICH TERMINACH
I PO NAJNIŻSZYCH CENACH

OŚRODEK WYPOCZYNKOWY "TEMIDA"

W CZCHOWIE - ZAPORZE
OFERUJE:

- TANI,
- WYGODNY,
- BEZPIECZNY
- I ATRAKCYJNY WYPOCZYNEK!

W 1994 roku w "TEMIDZIE" przebywali m. in.:

- uczestnicy konferencji "Produkt turystyczny środowisk lokalnych",
- uczestnicy konferencji "Kultura a samorząd lokalny,
- poeta Jerzy Harasymowicz,
- uczestnicy Ogólnopolskiego Sejmiku Prasy Lokalnej,
- ponadto odbywały się tutaj tzw. "Zielone Szkoły", konferencje zakładowe, itp.

Możesz przyjechać i Ty!

Zapamiętaj!

OW "Temida",

Czchów-Zapora, tel. 63,

pokoje 2, 3 i 4 osobowe,

całodzienne smaczne wyżywienie,

kawiarnia,

miła obsługa.

Za to wszystko zapłacisz tylko 168 tys. złotych, to się opłaca!

KALEJDOSKOP

- Wychodząca na północy Polski "Gazeta Rypińska" zamieściła dwustronicowy artykuł pt. "Jesteśmy w Czchowie". Umieszczono też reklamę OW Łaziska. Jest to pokłosie z Forum Prasy Lokalnej, które odbywało się w Czchowie w ostatnich dniach kwietnia.

- Gazeta Wyborcza doniosła, że już w marcu przyszłego roku można będzie w rejonie Brzeska, również w Czchowie przeprowadzać pierwsze rozmowy telefoniczne za pośrednictwem nowej centrali zarządzanej przez "Telefony Brzeskie" SA. Instytucja ta szykuje się do błyskawicznej inwestycji. Zdecydowano się na w pełni automatyczne urządzenia firmy "Siemens".

- Zimna tegoroczna wiosna nie sprzyja vegetacji roślin. Plantatorzy fasoli "Piękny Jas" są zaniepokojeni stanem upraw. Niska temperatura i zwiększona wilgotność sprzyja powstawaniu chorób grzybowych.

- W miesiącu czerwcu obserwujemy pierwszy napływ turystów do naszych miejscowości. Zapelniają się ośrodki wczasowe. Kąpielisko będzie niestety nadal nieczynne.

- Obfite opady tej wiosny spowodowały wezbranie Dunajca. Po raz pierwszy od szeregu lat rzeka

przekroczyła stan alarmowy. Rozpoczęły jednocześnie rechotać żaby i pojawiła się zwiększona liczba komarów.

- Bank Spółdzielczy w Czchowie odzyskał płynność finansową. Wyплаты odbywają się na bieżąco. Kryzys minął.

- Kuratorium Oświaty w Tarnowie rozpoczęło wyposażanie zakupionego przez Gminę (dla potrzeb szkolnictwa średniego) budynku w pobliżu szpitala. Przejęcie całkowite obiektu nastąpi od nowego roku budżetowego.

- Szacunkowa liczba młodzieży uczącej się w szkołach średnich Czchowa wyniesie od 1.09.94 450 uczniów i uczennic. Jest to więcej niż w szkolnictwie podstawowym naszej miejscowości.

- Na wzgórzu zamkowym spokojnie. Zasoby finansowe które posiada "Społeczny Komitet Renowacji Ruin Baszty", wystarczą tylko na bardzo ograniczony zakres prac remontowych w br. Oświetlenie baszty zostanie powtórnie zainstalowane.

- Po kilku miesiącach nieobecności, powrócił odnowiony "Lew Czchowski". Tym samym plotki o rzekomym przehandlowaniu dzieła przestają mieć rację bytu.

- Choroby wirusowe ludzi, zwierząt i roślin u progu lata, to efekt opadów kwaśnych deszczów w naszym regionie. Płacimy rachunek za lekceważenie natury. Groźny truciciel "Tarnowskie Azoty" usytuowany jest zaledwie 30 km stąd.

- We wrześniu ukaże się 25 numer "Czasu Czchowa". Wydawca oraz oficjalny sponsor pisma, przygotowują się do miesięcznego cyklu wydawniczego.

- Biskupice Melsztyńskie - dawna posiadłość biskupów Krakowskich swoją obecną nazwę datuje od 1895 r. Wcześniej miejscowość ta nazywała się Biskupice Lanckorońskie od ostatnich właścicieli zamku na Melsztynie hrabiego Lanckorońskiego. W naszym regionie pozostała nazwa Zawada Lanckorońska.

- Pomimo pozorów Gminna Spółdzielnia "SCH" w Czchowie wbrew wszelkiemu przewidywaniu i pogłoskom nadal funkcjonuje. Na Walnym Zgromadzeniu Przedstawicieli Spółdzielni wybrano nową Radę Nadzorczą, a jej tron czyli prezydium Rady stanowią: Meller Andrzej - przewodniczący, Marzec Zdzisław - z-ca przew., Krzan Tadeusz - sekretarz, Weluga Jan - przew. Komisji Rewizyjnej i Rabiasz Włodzimierz - przew. Komisji Handlu, Usług i Obrotu Rol.

CZY MŁODZIEŻ ZAPOBIEGA POŻAROM?

Na to pytanie można odpowiedzieć TAK, ale tam, gdzie w program szkolnego nauczania wpleciono zagadnienia profilaktyki i ochrony przeciwpożarowej. Podsumowaniem tak zdobytych wiadomości jest Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej - eliminacje środowiskowe, gminne, wojewódzkie i centralne.

W gminie Czchów eliminacje gminne zorganizowano już po raz trzeci.

W tym roku eliminacje gminne przeprowadzono 15 kwietnia w sali Domu Strażaka w Czchowie dzieląc uczestników na dwie grupy wiekowe.

W młodszej grupie wiekowej (do 15 lat) największym zasobem wiedzy wykazały się uczennice ze Szkoły Podstawowej w Tymowej i Piaski Drużków.

I miejsce - Anna Gawlik Szkoła Podstawowa w Tymowej

II miejsce - Lucyna Augustyn Szkoła Podstawowa w Tymowej

III miejsce - Małgorzata Gałek Szkoła Podstawowa w Piaskach Drużkowie.

W starszej grupie wiekowej bezkonkurencyjne od trzech lat są uczennice z Liceum Zawodowego w Czchowie, które podzieliły się po dogrywce kolejnością miejsc.

I - Renata Gawlik

II - Aneta Zelek

III - Zofia Pajor

IV - Elżbieta Pleśnińska

V - Małgorzata Górowska

10 czerwca br. odbyły się Wojewódzkie Eliminacje Turnieju Wiedzy Pożarniczej w Tarnowie.

Tym razem nie poszczęściło się młodzieży szkół podstawowych, chociaż Małgorzata Gałek ze Szkoły Podstawowej w Piaskach Drużkowie została wyróżniona jako

najmłodszy uczestnik turnieju, natomiast uczennice z Liceum Zawodowego w Czchowie zajęły cztery pierwsze miejsca a na centralne eliminacje zakwalifikowała się uczennica Liceum Zawodowego Renata Gawlik.

Dla uzupełnienia informacji pragnę przypomnieć, że w ubiegłym roku jako Czchowska społeczność byliśmy reprezentowani przez Renatę Gawlik, która na centralnych eliminacjach w Jeleniej Górze zajęła 19 miejsce.

Jest to niewątpliwie duże osiągnięcie.

Czy w innej dziedzinie, np. olimpiad szkolnych czy sportu reprezentacja gminy Czchów doszła tak daleko?

Zarząd Gminy Związku OSP RP w Czchowie składa serdeczne podziękowanie Wójtowi Gminy za ufundowanie nagród (książek, wydawnictw albumowych i słowników) dla uczestników konkursu.

Sekretarz ZGm ZOSP RP
Stanisław Obal

CZAS NA KRZYŻÓWKĘ

**CZAS
CZCHOWA**

Sponsorem dzisiejszej krzyżówki jest Ośrodek Wypoczynkowy "Temida" w Czchowie-Zaporze. 300000 zł zostanie wylosowane spośród nadesłanych prawidłowych rozwiązań na kartach pocztowych. O wygranej poinformujemy w następnym numerze gazety.

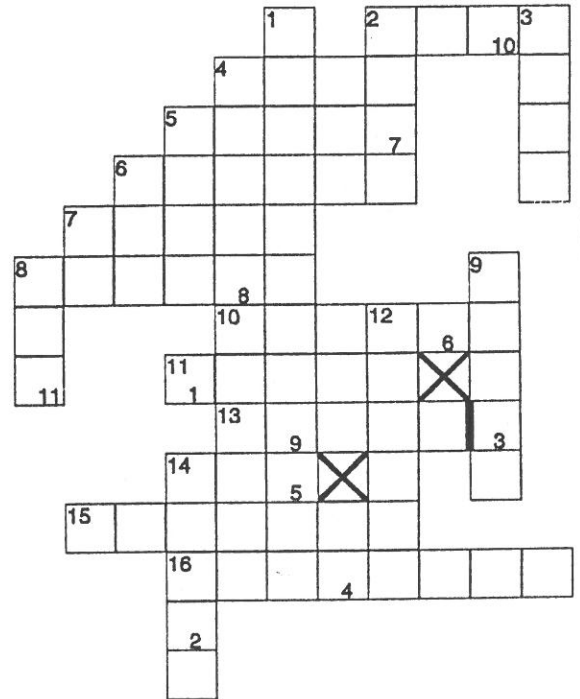
Krzyżówka na literę "T", jak "Temida" w Czchowie.

POZIOMO:

2. grzanka
4. zakaz pewnych czynności, prac, mówienia...
5. ogół pojazdów np w zakładzie pracy
6. wykaz: przedmiotów, cen, kursów
7. duże srebrne monety w Europie od XV do XIX w
8. okres czasu wyznaczony na spełnienie jakiejś czynności
10. najniższa część Hadesu
11. opłata za pewne rodzaje usług
13. dawniej: więzienna wieża
14. szary metal, podobny do ołowiu
15. chodnik uliczny
16. bębenek ucha lub w arch. romańskiej trójkątne pole frontonu

PIONOWO:

1. w głównym ołtarzu, do przechowywania naczyń z hostiami
2. kolejność, następstwo
3. sprawdzian, próba
8. as w ręce
9. wagabunda, włóczęga
12. popularne imię rosyjskie
14. u ludów pierwotnych godło rodzinne, klanu lub szczepu.



Rozwiązanie krzyżówek (dla dorosłych i dla dzieci)
z poprzedniego numeru gazety:

Tym razem otrzymaliśmy aż 11 odpowiedzi na krzyżówkę dla dorosłych, natomiast z konkursu dla dzieci "przyszło" tylko jedno rozwiązanie. Oto nazwiska osób, które nadesłały prawidłowe rozwiązania:

Krzysztof Antosz z Czchowa, Joanna Świerczek z Biskupic Melsztyńskich, Marta Duda z Czchowa, Jadwiga Górską z Czchowa, Bożena Woźniczko z Piasków-Drużkowa, Jerzy Krzyżak z Czchowa, Piotr Drużkowski z Jurkowa, Piotr Nieć z Piasków-Drużkowa, Jadwiga Serafin z Czchowa, Maria Maciasz z Czchowa, Anna Kaczor z Czchowa.

Hasło brzmiało: "Nie ważne jak, ważne co się mówi".

Szczęście tym razem uśmiechnęło się do pani Jadwigi Górskiej.

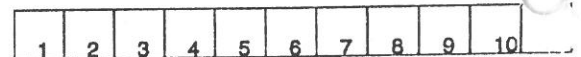
Prosimy o odbiór 300.000 zł, nagrody ufundowanej przez kawiarnię "Roco" w Złotej, w biurze GOK.

Natomiast "Teczka pełną baśni" może odebrać Michał Białka z Czchowa za znalezienie na tablicy z literami sześciu wyrazów związanych ze szkołą, tj.: oceny, czas, jon, litr, nuda i byk czyli błąd.

Gratulujemy i zapraszamy do rozwiązywania kolejnych krzyżówek i konkursów.

Klub GOK "Piwnice Czchowskie", Czchów, pl. Kazimierza Wlk. 7
zaprasza od wtorku do niedzieli w godzinach od 16 do 23
na bilard, szachy oraz do bufetu, galerii ludowej i wypożyczalni kaset video.
Masz chwilę czasu - przyjdź do klubu.

Rozwiązanie - wytnij i prześlij na karcie pocztowej do 20.08.94r.



"CZAS CZCHOWA" - członek Polskiego Stowarzyszenia Prasy Lokalnej
Redaguje zespół: HENRYK KORNAŚ - redaktor naczelny, KAZIMIERZ DUDZIK, STANISŁAW OBAL, AGNIESZKA KORNAŚ, JOANNA KOZDRÓJ - sekretarz redakcji, TADEUSZ BATKO.
Adres: 32-860 Czchów, pl. Kazimierza Wlk. 7, tel. 72.
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca, zastrzega sobie - w razie ich druku - możliwość ingerencji w ich treść.
Za treść ogłoszeń nie bierzemy odpowiedzialności.
Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Czchowie.
Oficjalny sponsor: Bank Spółdzielczy w Czchowie.
Łamanie i druk: PRINTGRAPH Brzesko, ul. Mickiewicza 19, tel/fax (0-192) 307-50.